

# هنجاريابي سياهه شادکامي فوردايس - اصفهان در دانشجويان\*

Standardization of Isfahan-Fordyce Happiness Inventory  
in University Students\*

Mohammad Javad Liaghfar, <sup>\*</sup> Ph.D.

Mohammad Reza Abedi, Ph.D.

Ebrahim Jafari, Ph.D.

دكتور محمد جواد لیاقتدار<sup>\*\*</sup>

دكتور محمد رضا عابدي<sup>\*\*</sup>

دكتور سيد ابراهيم جعفرى<sup>\*\*</sup>

## Abstract

The aim of this study was to provide standard tables for Isfahan-Fordyce Happiness Inventory(IFHI). The Happiness Inventory was originally developed by Eysenck (1990) based on fourteen fundamental of happiness. The inventory was translated into farsi and revised in the University of Isfahan. Considering the available literature in farsi, a skill of "expressing emotion" was added to the inventory and it was named as IFHI. The revised inventory was applied in Isfahan universities using 727 students. As a result of transferring of the raw scores to Z, T and percentile ranks, standard-tables for happiness skills were separately developed. However, before developing the standard-tables psychometric characteristics of the IFHI were determined as; content validity of the Farsi version of Fordyce Happiness Inventory was approved by five academic members working in the School of Education

## چكیده

هدف پژوهش حاضر تهيه جدول های هنجار برای «سیاهه شادکامي فوردايس - اصفهان» بود. «سیاهه شادکامي»، توسط آیزنک (۱۹۹۰) بر اساس چهارده اصل شادکامي فوردايس ساخته شده است. اين ابزار در دانشگاه اصفهان ضمن ترجمه و بازنگری شده و با توجه به مطالعات داخلی ضمن اضافه شدن مهارت يان احساسات به آن، تحت عنوان «سیاهه شادکامي فوردايس - اصفهان» آماده شد. اين ابزار در نمونه‌اي ۷۷۷ نفری از دانشجويان دانشگاه‌های اصفهان اجرا شد. نمرات خام حاصل از اين مطالعه به نمرات Z و T و رتبه درصدی تبدیل شد و جدول هنجار برای مهارتهای شادکامي بطور جداگانه به دست آمد. در ضمن قبل از تعیین جدول هنجار ویژگی‌های روانسنجی پرسشنامه تعیین شد. بدین ترتیب که روانی محظوظ ابزار توسط پنج متخصص تأیید شد؛ روانی همزمان آن از طریق محاسبه همبستگی نمرات با نمرات سیاهه آکسفورد ۷۳ بدست

\* Faculty of Education and Psychology University of Isfahan, IR.Iran. [mjavad\\_liaghfar@yahoo.com](mailto:mjavad_liaghfar@yahoo.com)  
Tel: +98311-7932500, Fax: +98311-6683107

\*\* دریافت مقاله: ۱۴/۸/۱۴ پذیرش نهایی: ۱۰/۴/۱۰  
\*\* دانشکده علم تربیتی و روانشناسی دانشگاه اصفهان

and Psychology in the University of Isfahan; concurrent validity was established based on the correlation between the scores of the Oxford Happiness Inventory and IFHI; validity of the inventory determined by Abedi (2002) could differentiate the depressed and non-depressed students; and the internal reliability, using alpha, in a sample of (N=727) students was 0.92, and via six-week test-retest in a sample of 50 students, it was 0.7. Finally, educational experts and counselors can use the IFHI for their clients as well as planning for "happiness education" in Iran.

**Keywords:** Isfahan-Fordycc Happiness Inventory, standardization, validity, reliability

آمد. روایی سازه آن هم در پژوهش عابدی (۱۳۸۱) معین شد به گونه‌ای که این سیاهه توانست گروه افسرده و غیرافسرده را از هم متمایز سازد. اعتبار سیاهه به روش آلفا در یک نمونه ۲۰۰ نفری ۰/۹۲ محاسبه شد و به روش بازارآزمائی در یک نمونه ۵۰ نفری ۰/۷ بدست آمد. از نتایج این مطالعه متخصصان تعلیم و تربیت می‌توانند در مراکز مشاوره و روان درمانی و همچنین برنامه‌ریزی جهت آموزش شادکامی استفاده کنند. **کلید واژه‌ها:** شادکامی، پرسشنامه شادکامی فوردایس - اصفهان، هنگاریابی، روایی، اعتبار.



## ● مقدمه

همه انسانها شادکامی را برای خود و برای افراد مورد علاقه خودشان می‌خواهند. علمای بزرگ یونان باستان چون سقراط، افلاطون و ارسطو، «شادکامی» را با سلامتی، ثروت و زیر و بم زندگی روزانه همبسته می‌دانسته و به زعم آنان شادکامی مربوط به یک لحظه از زمان نیست بلکه مربوط به کل زندگی و یا جهت زندگی است (نودینگر، ۲۰۰۵). پژوهش‌ها نشان می‌دهد افراد راضی و شادکام افرادی هستند که در سه جهت زندگی خودشان را شکل می‌دهند: ۱. «هیجان مثبت و لذت» ۲. «اشیاق به زندگی» ۳. «معنا یابی در زندگی»، که از این میان «اشیاق» و «معنا یابی در زندگی» تأثیر بیشتری در «شادکامی» دارد (پترسون، پارک و سلیگمن، ۲۰۰۵). شیوه‌های گوناگونی برای افزایش شادکامی وجود دارد. در برخی از شیوه‌ها، اهتمام به انجام رفتارهای مثبت و حرکت به سمت «عاطفة مثبت» به عنوان روش‌هایی برای افزایش میزان شادکامی در نظر گرفته شده است. (مالتبی، دی و باربر، ۲۰۰۵). با توجه به خصوصیات افراد شادکام، فوردایس (۱۹۸۳) (۱۹۷۷) مهارت‌های را برای افزایش شادکامی افراد بهنجار پیشنهاد کرده است. فوردایس (۱۹۸۳) این برنامه را اصول چهارده گانه شادمانی نامیده است. به زعم وی این برنامه، برنامه‌ای آموزشی است و با استفاده از مهارت‌های چهارده گانه‌ای که از این اصول منتج می‌شود، می‌توان به میزان زیادی به افزایش شادکامی افراد کمک کرد.

برنامه مهارت‌های شادکامی در موقعیت‌های مختلف پژوهشی، مشاوره‌ای و کارگاه‌های آموزشی استفاده‌های زیادی پیدا کرده است (آیزنک، ۱۹۹۰، فوردايس، ۱۹۸۵، ۱۹۸۸، سلیگمن، ۲۰۰۲، عابدی، ۱۳۸۱، جعفری، عابدی، لیاقتدار، ۲۰۰۵). بنابراین، سنجش این مهارت‌ها می‌تواند در ارزیابی دقیق فعالیت‌های آموزشی، پژوهشی و مشاوره‌ای تأثیر به سزایی داشته باشد. اگرچه برای ارزیابی میزان شادکامی کلی ابزارهای مختلفی وجود دارد از جمله «پرسشنامه شادکامی آکسفورد» (آرگایل، مارتین و کروسلند، ۱۹۸۹)، «اندازه تعادل عاطفی»<sup>۳</sup> (براد بُرن، ۱۹۷۹)، «شانص عاطفه عمومی»<sup>۴</sup> (کمپل، کانورس و راجرز، ۱۹۷۶)، «سیاهه سلامت ذهنی»<sup>۵</sup> (نگپال و سل، ۱۹۹۵)، «زمینه‌یابی (بررسی) خلق»<sup>۶</sup> (آندروروود و فرومینگ، ۱۹۸۰) «پرسشنامه شادکامی» (فوردايس، ۱۹۸۸)، ولی هیچکدام از این ابزارها به سنجش مهارت‌های شادکامی نپرداخته است. آیزنک (۱۹۹۰) براساس چهارده مهارت فوردايس، ابزاری جهت سنجش این مهارت‌ها تهیه کرد. ولی برای هر کدام از اصول چهارده گانه سه سؤال در نظر گرفت. سه سؤال نیز برای سنجش شادکامی کلی در سیاهه قرار داد. سپس، میانگین و انحراف معیار هر کدام از مهارت‌ها را محاسبه کرد. به این ترتیب، افراد مختلف می‌توانستند با پاسخ به این ابزار و مقایسه نمره خود با میانگین و انحراف معیار نمرات، به سنجش میزان مهارت‌های شادکامی خود بپردازنند. به علاوه عابدی (۱۳۸۱) در مطالعه‌ای در مطالعه‌ای در دانشگاه اصفهان به این نتیجه رسید که «بیان احساسات» به عنوان یک مهارت لازم است به مهارت‌های پرسشنامه مذکور اضافه شود. پژوهش جعفری، عابدی و لیاقتدار (۱۳۸۳) نیز نشان داد «بیان احساسات» بیشترین واریانس شادکامی را نسبت به سایر عوامل شناختی، رفتاری و دموگرافیک تبیین می‌نماید. بنابراین، می‌توان گفت با توجه به اصول چهارده گانه فوردايس، مطالعات آیزنگ، عابدی و نیز پژوهش جعفری و همکاران جهت سنجش مهارت‌های شادکامی، پرسشنامه‌ای لازم است که پانزده مهارت شادکامی و شادکامی کلی را در برگیرد. این پژوهش با هدف ترجمه، انطباق و هنگاربایی پرسشنامه مهارت‌های شادکامی انجام گرفت.

### ● روش

- «جامعه‌آماری» شامل کلیه دانشجویان دانشگاه‌های اصفهان که در سال تحصیلی ۸۱-۸۲ به تحصیل اشتغال داشتند.
- برای انتخاب «نمونه» از روش نمونه‌گیری طبقه‌ای مناسب با حجم استفاده شد. بدین ترتیب که ابتدا با توجه به حجم دانشجویان هر دانشگاه به تفکیک جنس و دانشکده تعداد مورد

نیاز تعیین شد و سپس در هر دانشکده از هر دانشگاه تعداد مورد نیاز بر حسب جنس و دانشکده به طور تصادفی انتخاب شدند در جدول ۱ توزیع نمونه آماری با توجه به متغیر دانشگاه آمده است.

جدول ۱- توزیع نمونه آماری به تفکیک دانشگاه

دانشگاه	اصفهان	علوم پزشکی	صنعتی	هنر	کل
فرابانی	۲۹۴	۱۶۱	۲۱۲	۶۰	۷۲۷
درصد	۴۰٪	۲۲٪	۲۹٪	۸٪	۱۰۰

○ در این پژوهش از دو ابزار استفاده شد:

□ الف. «سیاهه شادکامی فوردايس - اصفهان»، این پرسشنامه دارای ۴۸ ماده ۱۰ گزینه‌ای است که گزینه‌های آن به ترتیب از «صفرا» تا «ده» نمره گذاری می‌شود. هر سه سؤال یکی از مهارت‌های شادکامی را مورد سنجش قرار داده و سه سؤال نیز برای سنجش شادکامی کلی در نظر گرفته شده است.

□ ب. «سیاهه شادکامی آکسفورد»<sup>۱</sup>: به منظور بررسی روایی همزمان «سیاهه شادکامی فوردايس- اصفهان» از «سیاهه شادکامی آکسفورد» استفاده شد. این ابزار در سال ۱۹۸۹ توسط آرگایل و لو<sup>۲</sup> تهیه شد. فرم نهایی پرسشنامه ۲۹ ماده دارد. «اعتبار» آزمون را آرگایل و همکاران با استفاده از ضریب آلفای کرانباخ ۰/۹ گزارش کردند (علیپور و نوربالا، ۱۳۷۸). اعتبار این ابزار را و بالاتر<sup>۳</sup> پس از سه هفته با ارزش باز آزمایی ۰/۸۳ محاسبه کرد (آرگایل، ۲۰۰۱، ۲۰۰۱). در ایران این آزمون توسط علیپور و نوربالا (۱۳۷۸) ترجمه شده و درستی برگردان آن توسط هشت متخصص نیز تأیید شده است. روایی صوری پرسشنامه نیز به تأیید ده متخصص رسیده است. اعتبار آزمون در دانشجویان دانشگاه‌های علامه طباطبائی و شاهد به روش آلفای کرونباخ ۰/۹۸ و به روش تنصیف ۰/۹۲ و اعتبار بازآمایی پس از سه هفته ۰/۷۹ محاسبه شده است.

## ○ اجرا

الف. «سیاهه شادکامی» که آیزنک (۱۹۹۰) طبق اصول چهارده گانه فوردايس تهیه کرده بود ترجمه شد و درستی برگردان آن توسط پنج متخصص تأیید شد.

ب. با توجه به یافه‌های پژوهش‌های داخلی از جمله عابدی (۱۳۸۱) و جعفری و همکاران (۱۳۸۳) سؤالات ابزار با فرهنگ ایرانی تطبیق داده شد و با اضافه کردن سه سؤال، مهارت «ییان

احساسات» نمی‌به آن اضافه شد.

ج. به منظور سنجش میزان فهم پاسخگویان یک پرسشنامه با پنج سؤال طراحی شد و همراه با این پرسشنامه به پنجاه نفر از دانشجویان دانشگاه اصفهان که به صورت تصادفی انتخاب شده بودند داده شد تا نظر خود را در مورد میزان قابل فهم بودن سؤالات اعلام نمایند. پس از استخراج نظر دانشجویان تغییرات در مورد تعدادی از سؤالات پرسشنامه داده شد و فرم نهائی پرسشنامه آماده گردید.

د. «روایی محتوایی» ابزار توسط پنج نفر متخصص در حیطه علوم رفتای تأیید شد.  
 ه «روایی سازه» در پژوهش عابدی (۱۳۸۱) تعیین شد، به این صورت که در این پژوهش این پرسشنامه توانست دانشجویان «افسرده» و «غیرافسرده» را تمایز سازد.  
 و. «اعتبار» آن به روش آلفا در یک نمونه ۲۰۰ نفری از دانشجویان دانشگاه اصفهان ۰/۹۲ محاسبه شد و اعتبار بازآزمایی آن در یک نمونه ۵۰ نفری پس از دو هفته تا دو ماه ۰/۷ بدست آمد.

جدول ۲- شاخص‌های توصیفی نمرات آزمودنیها در خرده مقیاس و کل پرسشنامه شادکامی آکسفورد

ردیف	خرده مقياس	شاخص										مازنگن	خطای معیار میانگین	خطای معیار میانگین	خطای معیار کشیدگی	کجی	خطای معیار	خطای جاته	خطای معیار	مازنگیم
		سازمان	درا	نحوه انتشار	هزار یاری	هزار میانگین														
۱	فعالیت	۱۷/۰۷	۰/۲۱	۰/۲۱	۰/۸۴	۰/۲۹	۰/۱۸	۰/۱	۰/۲۸	۰/۱۸	۰/۰۹	۰	۳۰	۰	۳۰	۰/۰۹	-۰/۱۹	۰/۱۸	۰/۱۸	۰/۱۸
۲	روابط اجتماعی	۱۶/۲۴	۰/۲۶	۰/۲۶	۷/۱۸	۰/۷۴	۰/۲۸	-۰/۱	۰/۰۹	۰/۰۹	۰/۰۹	۰	۳۰	۰	۳۰	۰/۰۹	-۰/۱	۰/۱۸	۰/۱۸	۰/۱۸
۳	ذوق بودن تجسسات منفی	۱۹/۵۹	۰/۴۶	۰/۴۶	۲/۰۷	۰/۲۷	۰/۰۸	-۰/۱۸	-۰/۰۹	-۰/۰۹	-۰/۰۹	۰	۳۰	۰	۳۰	۰/۰۹	-۰/۱۴	۰/۱۸	۰/۱۸	۰/۱۸
۴	خوش بینی	۱۹/۳۳	۰/۲۳	۰/۲۳	۲/۰	۰/۲۰	۰/۰۸	-۰/۰۸	۰/۰۹	۰/۰۹	۰/۰۹	۰	۳۰	۰	۳۰	۰/۰۹	-۰/۱۶	۰/۱۸	۰/۱۸	۰/۱۸
۵	بيانات حساسات	۲۰/۰۳	۰/۲۵	۰/۲۵	۲/۰	۰/۰۴	۰/۰۸	-۰/۰۸	۰/۰۹	۰/۰۹	۰/۰۹	۰	۳۰	۰	۳۰	۰/۰۹	-۰/۰۲	۰/۱۸	۰/۱۸	۰/۱۸
۶	سطلح توقعات پالین	۱۷/۷۹	۰/۲۳	۰/۲۳	۲/۱	۰/۰۴	۰/۰۸	-۰/۰۸	۰/۰۸	۰/۰۸	۰/۰۸	۰	۳۰	۰	۳۰	۰/۰۹	-۰/۰۲	۰/۱۸	۰/۱۸	۰/۱۸
۷	خودبودن	۱۳/۷۷	۰/۲۵	۰/۲۵	۰/۰	۰/۰۷	۰/۰۸	-۰/۰۸	۰/۰۸	۰/۰۸	۰/۰۸	۰	۳۰	۰	۳۰	۰/۰۹	-۰/۰۰	۰/۱۸	۰/۱۸	۰/۱۸
۸	صعبیت	۲۱/۶۸	۰/۲۴	۰/۲۴	۰/۰	۰/۰۸	۰/۰۸	-۰/۰۸	۰/۰۸	۰/۰۸	۰/۰۸	۰	۳۰	۰	۳۰	۰/۰۹	-۰/۰۰	۰/۱۸	۰/۱۸	۰/۱۸
۹	برنامه ریزی	۲۱/۹۰	۰/۲۲	۰/۲۲	۰/۰	۰/۰۲	۰/۰۲	-۰/۰۲	۰/۰۲	۰/۰۲	۰/۰۲	۰	۳۰	۰	۳۰	۰/۰۹	-۰/۰۲	۰/۱۸	۰/۱۸	۰/۱۸
۱۰	تجوجه به زمان حال	۱۸/۱۰	۰/۲۲	۰/۲۲	۰/۰	۰/۰۲	۰/۰۱	-۰/۰۲	۰/۰۲	۰/۰۲	۰/۰۲	۰	۳۰	۰	۳۰	۰/۰۹	-۰/۰۲	۰/۱۸	۰/۱۸	۰/۱۸
۱۱	ازولیت دادن به شادی	۱۷/۸۸	۰/۲۸	۰/۲۸	۰/۰	۰/۰۱	۰/۰۱	-۰/۰۱	۰/۰۱	۰/۰۱	۰/۰۱	۰	۳۰	۰	۳۰	۰/۰۹	-۰/۰۲	۰/۱۸	۰/۱۸	۰/۱۸
۱۲	خلالت	۲۱/۱۷	۰/۲۲	۰/۲۲	۰/۰	۰/۰۲	۰/۰۲	-۰/۰۲	۰/۰۲	۰/۰۲	۰/۰۲	۰	۳۰	۰	۳۰	۰/۰۹	-۰/۰۲	۰/۱۸	۰/۱۸	۰/۱۸
۱۳	دوری از نگرانی	۲۱/۹۴	۰/۱۳	۰/۱۳	۰/۰	۰/۰۲	۰/۰۲	-۰/۰۲	۰/۰۲	۰/۰۲	۰/۰۲	۰	۳۰	۰	۳۰	۰/۰۹	-۰/۰۲	۰/۱۸	۰/۱۸	۰/۱۸
۱۴	پیروزش شخصیت سالم	۱۵/۴۷	۰/۲۸	۰/۲۸	۰/۰	۰/۰۵	۰/۰۵	-۰/۰۵	۰/۰۵	۰/۰۵	۰/۰۵	۰	۳۰	۰	۳۰	۰/۰۹	-۰/۰۲	۰/۱۸	۰/۱۸	۰/۱۸
۱۵	پیروزش شخصیت اجتماعی	۲۰/۱۷	۰/۲۲	۰/۲۲	۰/۰	۰/۰۳	۰/۰۳	-۰/۰۳	۰/۰۳	۰/۰۳	۰/۰۳	۰	۳۰	۰	۳۰	۰/۰۹	-۰/۰۲	۰/۱۸	۰/۱۸	۰/۱۸
۱۶	شادکامی کلی	۲۰/۱۷	۰/۲۲	۰/۲۲	۰/۰	۰/۰۲	۰/۰۲	-۰/۰۲	۰/۰۲	۰/۰۲	۰/۰۲	۰	۳۰	۰	۳۰	۰/۰۹	-۰/۰۲	۰/۱۸	۰/۱۸	۰/۱۸

ز. «روایی همزمان» آن از طریق سنجش همبستگی با سیاهه شادکامی آکسفورد در یک نمونه ۷۲۷ نفری ۷۳٪ محاسبه شد که در سطح ۰/۰۱ معنادار است.

ح. پس از اطمینان از «روایی» و «اعتبار» پرسشنامه، برای تهیه جدول‌های هنگار، پرسشنامه ۷۲۷ نفر از دانشجویان دانشگاه‌های اصفهان که به صورت تصادفی طبقه‌ای انتخاب شده بودند داده شد. نمرات این دانشجویان پس از استخراج به نمرات معیار Z و رتبه درصد و T (با میانگین ۵۰ و انحراف معیار ۱۰) تبدیل شد. به این ترتیب، هنگار آزمون برای ۱۶ خردۀ مقیاس پرسشنامه تهیه شد.

### ● نتایج

با توجه به ماهیت پژوهش، برای تحلیل داده‌ها از آمار توصیفی و برنامه کامپیوتری SPSS استفاده شد. در ابتدا شاخص‌های توصیفی نمرات محاسبه شد که در جدول ۲ آمده است. سپس معادل صدک‌های دهگانه (دهک‌ها) محاسبه شد. این نمرات در جدول ۳ آمده است. در این جدول چارک اول و چارک سوم نمرات نیز نشان داده شده است. سرانجام رتبه درصدی نمرات محاسبه شد و سپس نمرات به نمرات Z با میانگین صفر و انحراف معیار یک تبدیل شد. در نهایت این نمرات به نمرات T یعنی نمراتی با میانگین ۵۰ و انحراف معیار ۱۰ تبدیل شد. نتایج این محاسبات در جدول ۴ آمده است. به این ترتیب، برای این پرسشنامه دو هنگار درصدی و معیار تعیین شد.

جدول ۳. صدک‌های معادل نمرات آزمودنیها در مهارت‌های شادکامی

صدک	تعالیت	روابط	حسامات	خوشبینی	حسامات	پیان	سطوح خود	اصبیحت	زمان	بدازمان حوال	خلاصات	تغذیه از	پرورش شادکامی	پرورش شادکامی
۱۲	۱۲	۵	۱۳	۱۲	۷	۱۰	۱۴	۱۲	۵	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
۱۰	۱۰	۸	۱۲	۱۰	۱۱	۱۳	۱۷	۱۶	۸	۱۲	۱۲	۱۴	۱۴	۱۰
۱۷	۱۶	۱۰	۱۹	۱۷	۱۳	۱۹	۱۸	۱۸	۱۰	۱۳	۱۵	۱۵	۱۱	۱۴
۱۸	۱۷	۱۱/۲	۱۹	۱۸	۱۰	۱۰	۱۹	۱۹	۱۰	۱۴	۱۷	۱۶	۱۶	۱۲
۱۹	۱۹	۱۳	۲۱	۳۱	۳۶	۲۷	۲۱	۲۱	۱۲	۱۶	۲۲	۱۸	۱۸	۱۵
۲۱	۲۱	۱۰	۲۲	۲۲	۱۸	۱۸	۲۲	۲۲	۱۲	۱۸	۲۱	۲۰	۲۰	۱۷
۲۲	۲۲	۱۸	۲۵	۲۴	۲۰	۲۰	۲۹	۲۵	۱۰	۱۹	۲۲	۲۱	۱۸	۱۹
۲۵	۲۲	۲۰	۲۶	۲۶	۲۲	۲۲	۲۶	۲۶	۱۷	۲۱	۲۲	۲۲	۲۰	۲۱
۲۶	۲۵	۲۱	۲۷	۲۶	۲۴	۲۳	۲۷	۲۷	۱۹	۲۲	۲۵	۲۵	۲۱	۲۲
۲۷	۲۶	۲۳	۲۷	۲۷	۲۵	۲۴	۲۸	۲۸	۲۰	۲۴	۲۶	۲۵	۲۶	۲۲
۲۹	۲۸	۲۶	۲۹	۲۹	۲۸	۲۹	۲۹	۲۰	۲۲	۲۷	۲۸	۲۸	۲۶	۲۰

جدول ۳- هنگار درصدی و معیار مهارت‌های آزمون فوردایس - اصفهان

ردیف شمار	تعالیت	روابط اجتماعی	ازین بودن احساسات منفی	خوش بینی	بيان احساسات پائین	سطوح توقعات	خودبودن	صداقت
۰	۰/۱	۰/۲	۰/۳	۰/۴	۰/۵	۰/۶	۰/۷	۰/۸
۱	۱/۲	۲۲	۲/۰	۲۹	۰/۶	۲۳	۰/۸	۲۲
۲	۱/۴	۲۴	۲/۴	۳۱	۰/۱	۲۳	۰/۲	۲۲
۳	۱/۹	۲۶	۲/۰	۳۲	۱/۴	۲۶	۰/۷	۲۰
۴	۲/۱	۲۷	۶/۶	۳۳	۱/۸	۲۷	۰/۱	۲۷
۵	۳/۲	۲۹	۸/۱	۳۵	۲/۰	۲۹	۰/۸	۲۹
۶	۳/۷	۳۱	۹/۸	۳۶	۲/۳	۳۰	۰/۹	۳۰
۷	۴/۸	۳۲	۱۱/۸	۳۸	۴/۲	۳۲	۰/۰	۳۲
۸	۵/۴	۳۴	۱۲	۳۹	۶/۲	۳۳	۰/۹	۳۳
۹	۷	۳۶	۱۷/۲	۴۰	۸/۷	۳۵	۰	۳۱
۱۰	۱۱/۸	۳۸	۲۱/۷	۴۲	۱۰/۳	۳۶	۱۰/۷	۳۶
۱۱	۱۵/۹	۳۹	۲۰/۹	۴۳	۱۲/۲	۳۸	۱۲/۱	۳۸
۱۲	۱۸/۵	۴۱	۲۳/۲	۴۵	۱۵/۸	۳۹	۱۵/۱	۳۹
۱۳	۲۳/۱	۴۳	۲۰/۷	۴۶	۱۹/۰	۴۱	۱۹/۲	۴۱
۱۴	۲۷/۹	۴۴	۲۹/۸	۴۷	۲۲/۹	۴۲	۲۱/۳	۴۲
۱۵	۲۹/۰	۴۶	۲۹/۸	۴۹	۲۰/۷	۴۴	۲۰/۱	۴۰
۱۶	۴۱/۱	۴۸	۴۹/۸	۵۰	۳۱/۱	۴۵	۳۱/۴	۴۱
۱۷	۴۹/۰	۵۰	۵۰/۱	۵۱	۳۵/۹	۴۷	۳۵/۷	۴۷
۱۸	۵۶/۱	۵۱	۵۲	۵۳	۴۶/۴	۴۸	۴۶/۴	۴۵
۱۹	۶۱/۹	۵۲	۵۶/۹	۵۴	۴۶/۰	۴۹	۴۶/۰	۴۶
۲۰	۶۹/۰	۵۵	۷۲/۴	۵۶	۵۱/۲	۵۲	۵۱/۴	۴۸
۲۱	۷۶/۸	۵۶	۷۶/۳	۵۷	۵۶/۸	۵۲	۵۶/۸	۴۹
۲۲	۷۹	۵۸	۸۰/۳	۵۹	۶۷/۱	۵۴	۶۷/۰	۵۱
۲۳	۸۳/۰	۶۰	۸۳/۰	۶۰	۶۶/۲	۵۰	۶۶/۰	۵۰
۲۴	۸۷/۰	۶۱	۸۶/۲	۶۱	۷۱/۸	۵۲	۷۱/۸	۵۰
۲۵	۹۰/۱۰	۶۲	۸۸/۲	۶۲	۷۸/۰	۵۰	۷۸/۰	۵۰
۲۶	۹۳/۷	۶۳	۹۰/۲	۶۴	۸۱/۱	۵۰	۸۱/۰	۵۰
۲۷	۹۶/۱	۶۷	۹۳/۳	۶۵	۸۶/۱	۵۱	۸۶/۰	۵۰
۲۸	۹۸/۱	۶۸	۹۵	۶۷	۹۰/۰	۶۳	۹۰/۱	۵۰
۲۹	۹۸/۸	۷۰	۹۶/۲	۶۸	۹۲/۱	۶۴	۹۲/۰	۵۰
۳۰	۱۰۰	۷۲	۱۰۰	۷۰	۹۰/۰	۶۵	۹۰/۰	۵۰

جدول ۴- ادامه...

جدول ۵- مقایسه میانگین نمرات مهارت‌های چهارده گانه شادکامی در مطالعه حاضر و مطالعه آیزنک (۱۹۹۰)

مطالعه آیزنک (۱۹۹۰)	مطالعه حاضر			شانص‌ها خودده مقیاس
	انحراف معیار	میانگین	انحراف معیار	
۳/۵	۱۶/۰	۵/۸۴	۱۷/۵۷	فعالت
۴/۶	۱۷/۶	۷/۱۸	۱۶/۲۴	روابط اجتماعی
۴	۱۸	۶/۷۳	۱۹/۶۹	از بین بردن احساسات منفی
۴/۸	۱۹/۸	۶/۲۴	۱۹/۱۱	خوش بینی
۴/۳	۱۱/۷	۶/۶۵	۱۷/۷۹	سطح توقعات پائین
۸/۵	۲۰/۰	۶/۷۷	۱۳/۷۷	خودبودن
۴/۱	۱۹/۱	۶/۰۸	۲۱/۶۸	صمیعت
۲/۸	۱۶/۸	۶/۰۲	۲۱/۹	برنامه‌ریزی
۴/۱	۱۴/۱	۶/۱۲	۱۸/۱۵	توجه به زبان حال
۴/۶	۱۹/۶	۷/۶۱	۱۷/۸۸	اولویت دادن به شادی
۳/۹	۲۰/۹	۶/۰۷	۲۱/۱۷	شلاقیت
۴/۶	۱۲/۶	۶/۲۵	۲۱/۹۴	دوری از نگرانی
۳/۷	۱۹/۷	۷/۷۷	۱۵/۴۷	پرورش شخصیت سالم
۴/۶	۱۶/۶	۶/۱۳	۲۰/۱۷	پرورش شخصیت اجتماعی

برای مقایسه نتایج این مطالعه و مطالعه آیزنک در جدول ۵ میانگین و انحراف معیار نمرات دو مطالعه در چهارده مهارت آمده است. همانطور که در جدول مشاهده می‌شود بجز در دو مهارت «سطح توقعات پائین» و «دوری از نگرانی» در بقیه مهارت‌ها میانگین نمرات به هم تزدیک است.

### ● بحث و نتیجه‌گیری

○ هدف پژوهش حاضر ارائه اطلاعات هنجریابی برای «سیاهه شادکامی فوردایس - اصفهان» بود. این اطلاعات که در جدول‌های مختلف ارائه شده است ضمن توصیف کلی خصوصیات روانسنجی این ابزار، صدک‌ها و نمرات هنجریابی آرا در مورد هر کدام از مهارت‌های پانزده گانه «شادکامی» نشان داده است. مشاوران و روان درمان‌گران و متخصصان تعلیم و تربیت که درخصوص افزایش شادکامی افراد فعالیت می‌کنند با انجام این آزمون و تبدیل نمرات خام به

رتبه درصدی یا نمره T می‌توانند وضعیت آنان را در پائزده مهارت شادکامی تعین کرده و با کشف نقاط قوت و ضعف آنان در این مهارتها برنامه‌ریزی لازم را در خصوص آموزش شیوه‌های مناسب برای افزایش شادکامی فراهم آورند. ضمن اینکه در پژوهشها بیان که با هدف بررسی روش‌های مختلف برای افزایش مهارتهای شادکامی انجام می‌گیرد نیز از این سیاهه به عنوان پیش آزمون پس آزمون استفاده نمود.

مقایسه میانگین نمرات افراد در مهارتهای چهارده گانه‌ای که توسط آیزنک (۱۹۹۰) نیز محاسبه شده است، حاکی از این است که این نمرات در اکثر موارد بهم نزدیک می‌باشند. با نگاهی به این نمرات (جدول ۵) در خواهیم یافت که فقط در دو مورد (سطح توقعات پائین و دوری از نگرانی) بین نتایج حاصل از دو مطالعه تفاوت وجود دارد. جالب توجه است که در این دو مورد هر چه نمره‌ها پائین‌تر باشد نشان دهنده وضعیت مناسبتر فرد در این دو مهارت است. شاید این تفاوت بیشتر جنبه فرهنگی داشته باشد، یعنی دانشجویان ایرانی یادگرفته باشند که ضمن توقع بیشتر از زندگی نگران‌تر نیز باشند. شاید هم نشان دهنده همبستگی بین این دو مورد است یعنی هر چه توقعات بیشتر باشد نگرانی‌ها بیز افزایش می‌باشد. به هر حال نتایج این مطالعه در مورد «اعتبار» و «روایی» سیاهه با مطالعه آیزنک (۱۹۹۰) و فوردايس (۱۹۸۸) همخوان است. ضمن اینکه در مورد روایی و اعتبار این ابزار در داخل کشور پژوهشی یافت نشد.

○ در خصوص کاربرد این ابزار باید توجه داشت که اخیراً برنامه مهارتهای شادکامی به عنوان یک برنامه آموزشی و پژوهشی و مشاوره‌ای توجه زیادی را به خود جلب کرده است (آرگایل، ۲۰۰۱). یقیناً انجام چنین مطالعاتی بدون استفاده از یک ابزار معتبر میسر نمی‌باشد. یکی از پرسشنامه‌هایی که به عنوان سیاهه سنجش شادکامی در بسیاری از مطالعات استفاده شده است «سیاهه شادکامی آکسفورد» است. این پرسشنامه در پژوهش‌های داخلی نیز کاربرد زیادی داشته است، مثلًا علیور و نوربالا (۱۳۷۸)، علیور، نوربالا، ازهای و مطیعیان (۱۳۷۹).

○ «سیاهه شادکامی فوردايس» در مقایسه با «سیاهه شادکامی آکسفورد» مزیتهای چندی دارد. از جمله می‌توان به این موضوع اشاره کرد که در این ابزار علاوه بر سنجش میزان شادکامی، مهارتهای شادکامی نیز مورد سنجش قرار می‌گیرد. ضمن اینکه این سیاهه با «سیاهه شادکامی آکسفورد» همبستگی نسبتاً بالائی دارد.

## آزمون شادکامی فوردایس (IfHI) Isfahan-Fordyce Happiness Inventory (IFHI)

دانشجوی محترم پرسشنامه حاضر نوعی پرسشنامه روحیه سنجی است و به صورت بی نام و تنها جهت یک تحقیق آماری حضور تان تقدیم می شود. دقت و صداقت شما در پاسخگویی باعث اعتبار بیشتر نتایج تحقیق می شود.

وضعیت تأهل: مجرد <input type="checkbox"/> متاهل <input type="checkbox"/>	جنس: زن <input type="checkbox"/> مرد <input type="checkbox"/>
وضعیت شغلی: شاغل در ترم جاری <input type="checkbox"/> غیر شاغل <input type="checkbox"/>	دوره تحصیلی: روزانه <input type="checkbox"/> شبانه <input type="checkbox"/>
سال تولد: معدل کل: سال و رودبه دانشگاه: رشته تحصیلی: دانشگاه محل تحصیل:	آیا در خوابگاه اقامت دارید؟ بله <input type="checkbox"/> خیر <input type="checkbox"/>

لطفاً در رابطه با هر جمله نظر خود را با علامت ضربدر روی عدد مورد نظر مشخص کنید. اگر جمله ذکر شده با حالات شما کاملاً تناسب دارد عدد ۱ و اگر اصلاً تناسب ندارد عدد ۰ در غیر این صورت آن را با اعداد ۱ تا ۹ مشخص کنید.

سوالات											
	۱	۲	۳	۴	۵		۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	بسیار شادتر از اغلب مردم هستم.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	آرزو دارم شادتر بودم.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	کم پیش می آید که ناراحت باشم.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	بیشتر از دیگران سرگرم و فعل هستم.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	فعالیتهای تفریحی زیادی برای سرگرمی خود دارم.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	نقریباً همیشه فعال و مشغول هستم.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	نسبت به اکثر مردم، دوستان بیشتری دارم.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	در طول هفته روابط اجتماعی متعددی دارم.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	واقعاً به گذراندن وقت با دیگران علاقه زیادی دارم.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	تصور می کنم مشکلاتم حل شدنی است.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	کوچکترین لحظه‌ای را در غبطه خودربنده دیگران نمی گذرام.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	به ندرت احساس خشم یا ناکامی می کنم.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	به طور کلی در مورد همه چیز خوشبینم.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	مطمئنم که زندگی خوبی خواهم داشت.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	معمولاییش بینی می کنم که همه کارهایم با موفقیت انجام شود.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	می توانم احساساتم را بشناسم.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	می توانم احساساتم را بیان کنم.	۶	۷	۸	۹	۱۰

۰	۱	۲	۳	۴	۵	حتی اگر توانم احساساتم را بیان کنم آنها را می نویسم.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	زندگی راهمناگونه که هست می پذیرم.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	هیچ آرزوی مهمی که برآورده نشده باشد ندارم.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	انتظار دارم آینده ام بسیار شبیه به گذشته ام باشد.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	هرگز در کارم ظاهر نمی کنم.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	از اینکه خودم هستم هستم بسیار شادم.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	آرزو ندارم مانند فرد دیگری باشم.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	با همکلاس‌ها یم رابطه‌ای دوستانه دارم.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	زندگی خانوادگی ام همیشه با محبت و علاقه‌زیادی همراه بوده است.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	نسبت به دیگران دوستان صمیعی بیشتری دارم.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	در زندگی برنامه دقیقی دارم.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	اغلب می توانم کارهای مهم خود را فوراً انجام دهم.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	معمولآً هر هفته وقت کافی برای انجام کارهای شخصی دارم.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	درباره اکتوبر بیشتر از گذشته و آینده فکر می کنم.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	زمان حال و موقعیت کنونی برايم بسیار جالب است.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	همیشه سعی می کنم برای همان لحظه زندگی کنم.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	همیشه آنچه در توان دارم برای شاد بودن انجام می دهم.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	شاد بودن را هدف اصلی زندگی ام می دانم.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	ترجیح می دهم زندگی ساده ولی شادی داشته باشم.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	رشته تحصیلی و یا کارم بسیار جالب است.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	در هنگام کار، زمان بسیار سریع می گذرد.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	معمولآً در کارم خلاق و باکفایت هستم.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	معمولآً خارج نمودن افکار نگران گشته از ذهنم غیر ممکن است.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	من بیشتر از دیگران نگران و ناراحت هستم.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	زندگی بسیار نگران گشته است.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	دوستانم را آدم سازگاری می دانند.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	اکثر مواقع شاد هستم.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	بد طور کلی پس از اتفاقهای ناخوشایند زود به حالت عادی بر می گردم.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	من اجتماعی تراز دیگران هستم.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	برخورد من بسیار دوستانه است.	۶	۷	۸	۹	۱۰
۰	۱	۲	۳	۴	۵	مردم مرا بسیار اجتماعی می دانند.	۶	۷	۸	۹	۱۰

## یادداشت‌ها

- |   |                            |
|---|----------------------------|
| 1- Happiness                                  | 2- Positive affective      |
| 3- Balanced Affect Measure                    | 4- Index of General Affect |
| 5- Subjective Wellbeing Inventory             | 6- Mood Survey             |
| 7- Isfahan-Fordyce Happiness Inventory (IFHI) |                            |
| 8- Oxford Happiness Inventory                 | 9- Lu                      |
| 10- Reliability                               | 11- Valiant                |
| 12- Validity                                  |                            |

## منابع

- جعفری، ابراهیم؛ عابدی، محمد رضا. و لیاقت‌دار، محمد جواد. (۱۳۸۳). بررسی میزان شادمانی دانشجویان دانشگاه اصفهان و عوامل همبست با آن. طرح پژوهشی دانشگاه اصفهان.
- عابدی، محمد رضا. (۱۳۸۱). اثربخشی آموزش شناختی - رفتاری فورداپس بر شادمانی، اضطراب، افسردگی و روابط اجتماعی دانشجویان دانشگاه اصفهان. خلاصه مقالات هفته پژوهش، دانشگاه اصفهان، ۱۵-۱۷.
- علیپور، احمد. و نوربیلا، احمدعلی. (۱۳۷۸). بررسی مقدماتی پایانی و روانی پرسشنامه شادکامی آکسفورد در دانشجویان دانشگاه‌های تهران، فصلنامه اندیشه و رفتار، سال پنجم، شماره‌های ۱ و ۲، ۵۵-۶۴.
- علیپور، احمد؛ نوربیلا، احمدعلی؛ ازهای، جواد. و مطیعان، حسین. (۱۳۷۹). شادکامی عملکرد اینمی بدن. مجله روانشناسی ۱۵، سال چهارم، شماره ۳، صص ۲۲۹-۲۳۳.

- Abedi, M. R.; Jafari E.; & Liaghtdar M. J. (2005). Happiness skills in Iranian students of Isfahan University. *Pakistan Journal of Psychological Research*, 20, (3-4), 113-199.
- Argyle, M. (2001). *The Psychology of Happiness*. London: Rutledge.
- Argyle, M.; Martin, M.; & Crossland , J. (1989). Happiness as a function of personality and social encounters. In J. P. Forgas & J. M. Innes, *Recent advances in social psychology: An international perspective*, (189-203). Amsterdam: North Holland, Elsevier Science.
- Bradburn, N. (1969). *The structure of psychological well-being*. Chicago: Aldine.
- Campbell A. (1976). Subjective measure of well-being. *American Psychologist*, 31, 117-124.
- Campbell, A.; Converse, P.; & Rogers, W. L. (1976). *The quality of American life*. New York: Russell Sage Foundation.
- Eysenck, M. (1990). *Happiness: Facts and myths*. U.K: Erlbaum.
- Fordyce, M. (1977). Development of a program to increase personal happiness. *Journal of Counseling Psychology*, 24(6), 511-521.
- Fordyce, M. (1983). A program to increase happiness: Further studies. *Journal of Counseling Psychology*,

*Psychology*, 30 (4), 483-498.

Fordyce, M. W. (1985). *A program to increase personal happiness: More studies*. Fort myers: Edison Community College Library.

Fordyce, M. W. (1988). A review of research on the happiness measures: A sixty second index of happiness and mental health. *Social Indicators Research*: 20, 355-381.

Maltby, J.; Day, L.; & Barber, L. (2005). Forgiveness using the distinction between hedonic and eudemonic happiness. *Journal of Happiness Studies*. 6, 1-13.

Negpal, R.; & Sell, H. (1995). *Subjective well-being*. World Health Organization: New Dehli.

Noddings, N. (2005). *Happiness and education*. United Kingdom: Camberidge University Press.

Peterson, C.; Park, N.; & Seligman, M. E. (2005). Orientations to happiness and life satisfaction: The full life versus the empty life. *Journal of Happiness Studies*, 6, 25-41.

Seligman, M. E. (2002). *Authentic happiness*. New York: Free Press.

Underwood, B.; & Fromming, W. (1980). The Mood Survey: A personality measure of happy and sad moods. *Journal of Personality Assessment*, 44, 404-414.

